

пользователя. Обычно изделие крепится на высоте 450 - 550 мм от пола душа или ванной комнаты. Для определения идеальной высоты монтажа рекомендуется измерить высоту стула, удобного для пользователя, и прикрепить сиденье на этой высоте.

МОНТАЖ

- 1) Приложить горизонтально прилагаемый монтажный шаблон на высоте крепления.
- 2) Просверлить отверстия, предварительно удостоверившись, что в этом месте не проходят водопроводные трубы или электрические провода. Вставить пробки. Удалить монтажный шаблон.
- 3) При помощи винтов прикрепить держатель к стене.
- 4) Хорошо затянйте все винты и установите сиденье на держатель.

Инструкция по обслуживанию и чистке

- 1) Запрещается использовать абразивные материалы, органические растворители и бензин.
- 2) Для удаления солевых отложений рекомендуется использовать уксус.
- 3) Не используйте средства для ванн (соли и т.п.), разрушающие полистирол и другие пластмассы.

SLO POMEMBNE INFORMACIJE:

Pregibni sedež je namenjen namestitvi v tuš kabinah ali v kopalnicah. V VSAKEM PRIMERU JE TREBA SEDEŽ PRITRDIITI IZKLJUČNO NA ZID ALI NA TRDNO STENO. POVRŠINA STENE MORA BITI RAVNA. Pred namestitvijo mora monter preveriti, da je namestitvena stena dovolj trdna za varno in solidno namestitev vseh vijakov za pritrdjevanje.

Maksimalna nosilnost: 120 kg.

NAMESTITVENA VIŠINA:

Namestitvena višina pregibnega sedeža je v veliki meri odvisna od višine uporabnika. V večini primerov se sedež montira 450-550 mm od dna tuš kabine ali od tal kopalnice. Idealno namestitveno višino lahko določite na sledeči način: zmerite višino stola, ki je za uporabnika udoben, in namestite sedež na podobni višini.

NAMESTITEV:

- 1) Nastavite priloženi vzorec lukenj vodoravno ter na določeni višini.
- 2) Izvrtajte luknje, pri tem pa pazite, da se na preluknjanih mestih ne nahajajo električni prevodniki. Vstavite vložke. Odstranite vzorec za luknje.
- 3) Privijte stensko oporo.
- 4) Potem ko ste trdno privili vse vijake, obesite sedež na oporo.

Navodila za vzdrževanje in čiščenje

- 1) Ne uporabljajte grobih čistil, predvsem pa ne topil ali bencina.
- 2) Izdelek čistite izkl jučno z neutralnimi čistilnimi sredstvi. Po čiščenju splaknite površino z vodo.
- 3) Gedy priporoča, da debelejše apnenčaste obloge odstranite s kisom.
- 4) Ne uporabljajte preparatov za kopanje (sol i ipd.), ki bi lahko razjedli polistirol in podobne materiale.

HR VAŽNE INFORMACIJE:

Sklopivo sjedalo namijenjeno za instaliranje u tuš kabine ili kupaonama. SJEDALO SE U SVAKOM SLUČAJU MORA NAMONTIRATI SAMO NA JEDAN ZID ILI NA ČVRSTI ZID, ČIJA POVRŠINA MORA BITI RAVNA. Prije montaže, instalater se treba uvjeriti da je građa zida za montažu prikladna da može jamčiti da vijci za fiksiranje dobro drže.

Maksimalni kapacitet: 120 Kg.

VISINA MONTIRANJA:

Visina montiranja sklopivog sjedala ovisi u velikoj mjeri od visine korisnika. Obično se sjedalo montira na visini od 450 – 550 mm mjereno od dna tuš kade ili poda kupaone. Jednostavna metoda za određivanje idealne visine montiranja je sljedeća: izmjerite visinu stolice koja je udobna za korisnika i fiksirajte sjedalo za tuš kabinu na sličnu visinu.

MONTAŽA:

- 1) Postavite vodoravno isporučenu šablonu za bušenje na utvrđenoj visini.
- 2) Napravite rupe pazeći da na mjestima na kojima bušite nema strujnih vodiča ili cijevi za vodu. Postavite podloške. Uklonite šablonu za bušenje.
- 3) Zavrnite vijcima zidni nosač.
- 4) Kad čvrsto pritegnete sve vijke, zakvačite sjedalo za nosač.

Upute za održavanje i čiščenje

- 1) Nemojte koristiti abrazivna sredstva, a nipošto otapala ili benzin.
- 2) Preporuča se uporaba neutralnog deterdženta. Nakon čišćenja dobro isperite vodom.
- 3) Ukoliko ima okorjelih naslaga kamenca, preporučamo da koristite ocat.
- 4) Nemojte koristiti sredstva za kupaone (sol i, itd.) koja mogu oštetiti plastiku.

GR ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:

Το αναδιπλούμενο κάθισμα σχεδιάστηκε για τη συναρμολόγηση σε καμπίνες λουτρών ή σε χώρους μπάνιου. Η ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΓΙΝΕΙ ΜΟΝΟ ΣΕ ΤΟΙΧΟ Η ΣΕ ΣΤΕΡΕΟ ΤΟΙΧΩΜΑ, Η ΕΠΙΦΑΝΕΙΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΕΠΙΠΕΔΗ. Πριν την συναρμολόγηση ο εγκαταστάτης πρέπει να βεβαιωθεί ότι η κατασκευή του τοίχου συναρμολόγησης είναι κατάλληλη να εξασφαλίσει ένα ασφαλές πιάσιμο όλων των βιδών στερέωσης.

Μέγιστη ικανότητα φορτίου: 120 Kg.

ΥΨΟΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ:

Το ύψος συναρμολόγησης του αναδιπλουμένου καθίσματος εξαρτάται πολύ από το ύψος του χρήστη. Κανονικά το ύψος είναι 450 – 550 mm από το δάπεδο της ντουσιέρας ή από το δάπεδο του μπάνιου.

Μία εύκολη μέθοδος για να καθορίσετε το ιδανικό ύψος συναρμολόγησης είναι η ακόλουθη: μετράτε το ύψος μιας άνετης καρέκλας για το χρήστη και στερεώνετε το κάθισμα της ντουσιέρας σε ένα παρόμοιο ύψος.

ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗ:

- 1) Εφαρμόζετε οριζόντια τη καλίμπρα διάτρησης που παρέχεται στο καθορισμένο ύψος.
- 2) Τρυπάτε προσέχοντας ότι στα σημεία διάτρησης δεν υπάρχουν αγωγούς ρεύματος ή νερού. Τοποθετείτε τους τάκους. Αφαιρείτε τη καλίμπρα διάτρησης.
- 3) Βιδώστε το στήριγμα στον τοίχο.
- 4) Αφού έχετε βιδώσει γερά όλες τις βίδες, γαντζώστε το κάθισμα στο στήριγμα.

Οδηγίες συντήρησης και καθαρίσματος

- 1) Μη χρησιμοποιείτε λειαντικά, και σε καμία περίπτωση διαλύτη ή βενζίνη.
- 2) Καθαρίστε το προϊόν, αποκχειετικά και μόνο, με ουδέτερα προϊόντα καθαρισμού. Μετά το καθαρίσμα, ξεπλένετε καλά με νερό.
- 3) Σε περίπτωση μεγάλης συσσώρευσης ασβεστόπτετρας η Gedy σας συμβουλεύει να χρησιμοποιήσετε ξίδι.

ZH

重要信息：

折叠椅专为安装在淋浴房或浴室环境中所设计。在任何情况下， 仅可在墙上或坚实的墙壁上安装，且安装表面必须平整。

安装前， 安装人员应确认安装墙壁的构造可保证所有螺钉能可靠固定。

最大承重：120公斤

安装高度：

折叠椅的安装高度在很大程度上取决于用户的身高。通常采用自淋浴盘底部或浴室地板起 450-550毫米的高度。

可使用以下的简单方法来确定理想的安装高度：

测量一把用户感觉舒适的椅子高度， 然后采用相近的高度固定淋浴椅。

安装：

- 1) 将所配送的钻孔模板水平安装在确定的高度上。
- 2) 钻孔， 注意确保钻孔位置无水管电线通过。插入胀销。取下钻孔模板。
- 3) 拧紧壁挂支架的螺钉。
- 4) 所有螺丝拧紧牢固后， 将座椅挂在支架上。

保养与清洁说明

- 1) 不要使用磨蚀性制品， 在任何情况下均不得使用稀释剂或汽油。
- 2) 建议使用中性清洁剂。清洁后， 使用清水彻底冲洗。
- 3) 如果钙沉积严重， 建议使用醋进行清洁。
- 4) 不要使用有可能会侵蚀塑料的洗浴用品（浴盐， 等等）。



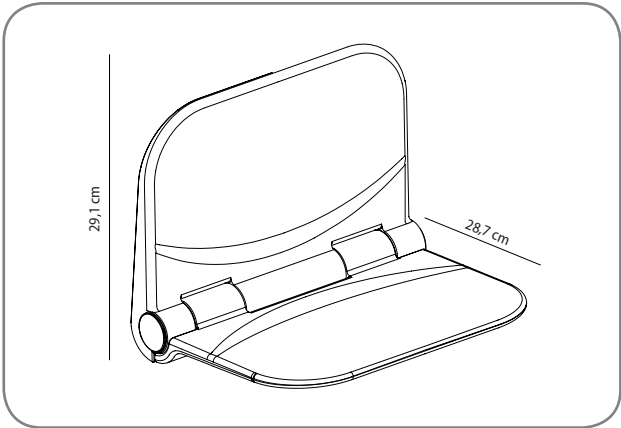
G•DINO Istruzioni di montaggio Fitting instructions

Mode d'emploi - Montage und Gebrauchsanweisung - Instrucciones de montaje

Montageanwijzing - Instruções de montagem e de uso

Инструкции по монтажу и эксплуатации - Navodila za namestitev in uporabo

Uputstva za montažu i upotrebu - Οδηγίες συναρΕολόγησης και χρήσης - 安装说明书



I Sistemi di fissaggio

Per non comprometterne la funzionalità, è necessario porre particolare attenzioni alla scelta del fissaggio in base al tipo di parete su cui operare. La parete su cui si deve effettuare il fissaggio deve avere una buona resistenza. Per muri in calcestruzzo, calcestruzzo cellulare oppure mattone, usare viti e tasselli in dotazione. Per altri tipi di muri interpellare un fornitore specializzato in sistemi di fissaggio.

GB

Anchoring system

Special attention based on the type of wall needs to be taken in selecting the anchoring system in order not to compromise the operation of the device. The selected wall must have a good resistance. For walls of concrete, cellular concrete or bricks use the devices provided in the box. If working on walls which are not compact, it is advisable to use at least one chemical expansion bolt (not enclosed) for each wall plate. If in doubt or for any other wall not listed above, please contact a supplier specialised in anchoring systems.

F

Systèmes de fixation

Pour ne pas compromettre la fonctionnalité, il faut choisir avec attention le système de fixation selon le type de paroi sur laquelle on intervient. Étant précisé que la paroi sur laquelle on effectue la fixation doit avoir une bonne résistance, pour béton, béton cellulaire ou brique utiliser vis et chevilles fournis en la confection. En cas d'un différent type de mur pas énuméré ici ou si on opère sur des murs non compacts il est préférable d'utiliser au moins une cheville chimique (pas inclus) pour chaque fixation murale et d'adresser à un fournisseur spécialisé en systèmes de fixation.

D

Befestigungssysteme

Um die Funktionalität nicht zu beeinträchtigen, muss der von dem Wandtyp abhängigen Befestigungsart besondere Aufmerksamkeit gelten. Für Beton, Porenbeton oder Ziegel: Verwenden Sie die in der Verpackung belieferten Schrauben und Nypondübel Bei lockerem Mauerwerk sollte mindestens ein chemischer Dübel (nicht eingeschlossen) für jeden Wandanschluss verwendet werden: Wenden Sie sich bei Fragen an einen Fachmann für Befestigungssysteme.

E

Sistema de fijación

Para no comprometer la funcionalidad, hay que prestar particular atención a la elección de la fijación en base al tipo de pared en la que se opera. Considerando que la pared en la que se va a efectuar la fijación tiene que poseer una buena resistencia. Para hormigón, hormigón celular o ladrillo: utilice los tornillos los tacos que están incluidos en la confección. Si va operar en otro tipo de paredes non compactas o non listadas, sugerimos el uso de al menos un taco químico (no incluido) para cada enganche de pared y que se dirija a un proveedor especializado en sistemas de fijación.

NL

Bevestigingssystemen

Bijzondere aandacht dient te worden besteed aan de bevestigingssystemen die aangepast dieden te zijn aan het type muur waarop de systemen worden bevestigd. Cement, vezelcement of baksteen: Gebruik schroeven en nylonpluggen inbegrepen in de doos. Als de muur niet compact is, dient u tenminste één chemische plug te gebruiken per muurbevestiging en raadpleeg een specialist in muurbevestigingssystemen.

P

Bevestigingssystemen

Para não comprometer a sua funcionalidade, é necessário prestar muita atenção na escolha da fixação conforme o tipo de parede onde será aplicada a barra. Considerando que as buchas escolhidas deven ser de boa qualidade e que a parede onde irá ser efetuada a fixação deve ter uma boa resistência. Para concreto, concreto celular ou tijolo: usar los parafusos e las buchas de nylon incluidos na caixa. Se trabalhar em alvenarias não compactas o não incluídas nos tipos citados surgere-se o uso de pelo menos uma bucha química para cada engate na parede e contatar um fornecedor especializado em sistemas de fixação.

GEDY S.p.A - Via Dell'Industria, 6
21040 ORIGGIO (VA) - ITALIA
Tel +39-02.96.95.01
Fax comm. +39-02.96.73.43.01
www.gedy.com
e-mail: info@gedy.com
Sede legale: Via Mascheroni 1, 20123 Milano

R

Системы крепления

Необходимо правильно выбирать крепления в соответствии с типом стены. Стена, к которой крепится шкаф, должна быть достаточно прочной. Для стен из бетона, ячеистого бетона или кирпича использовать комплектные винты и пробки. В отношении других типов стен обращайтесь к специализированному поставщику крепежных систем.

SLO

Načini namestitve

Glede na tip zidu, na katerega želite izdelek pritrditi, je treba skrbno izbrati način namestitve. Samo tako se zagotavlja njegova funkcionalnost. Stena, na katero želite izdelek pritrditi, mora imeti dobro odpornost. Za pritrditev na stene iz betona, porobetona ali iz opeke se poslužite priloženih vijakov in vložkov. V primeru, da bi omarico želeli namestiti na drug tip stene, se obrnite na strokovnjaka za namestitvene in pritrditvene sisteme.

HR

Sustav za fiksiranje

Da se ne bi ugrozila funkcija, potrebno je obratiti posebnu pažnju prilikom odabira sustava za fiksiranje ovisno od tipa zida na kojem će se raditi. Zid na kojem će se namontirati sjedalo mora biti dovoljno jak. Kod zidova od betona, celularnog betona i cigle, koristite isporučene vijke i podloške. Za ostale vrste zidova pozovite dobavljača koji je specijaliziran u oblasti sustava za fiksiranje.

GR

Συστήματα στερέωσης

Συστήματα στερέωσης Για να μη διακινδυνέψετε τη λειτουργικότητα, πρέπει να προσέξετε καλά στην επιλογή του στερεώματος σύμφωνα με το είδος τοίχου στο οποίο ενεργείτε. Ο τοίχος στο οποίο πρέπει να εκτελέσετε το στερέωμα πρέπει να έχει καλή αντοχή. Για τοίχοι από σκυρόδεμα, κεφελώδες σκυρόδεμα ή τούβλα, χρησιμοποιείτε βίδες και τάκους που παρέχονται. Για άλλα είδη τοίχων απευθυνθείτε σε ένα προμηθευτή ειδικευμένο στα συστήματα στερέωσης.

ZH

固定系统

为了不影响功能性，根据所安装墙壁的类型要特别注意固定装置种类的选择。进行固定的墙壁应具有较高的强度。对于混凝土墙、加气混凝土墙或砖墙，使用所配送的螺钉和胀销。对于其它类型的墙壁，可向固定系统的专门供应商咨询。

I

INFORMAZIONI IMPORTANTI:

Il sedile ribaltabile è stato concepito per il montaggio in cabine doccia o ambienti bagno. IL MONTAGGIO IN OGNI CASO DEVE ESSERE FATTO SOLO SU UN MURO O UNA PARETE SOLIDA, LA SUPERFICIE DEVE ESSERE PIANA. Prima del montaggio l'installatore deve assicurarsi che la costruzione della parete di montaggio sia idonea a garantire una sicura presa di tutte le viti di fissaggio.

Portata massima: 120 Kg.

ALTEZZA DI MONTAGGIO:

L'altezza di montaggio del sedile ribaltabile dipende largamente dall'altezza dell'utente. Normalmente si usa un'altezza di 450 – 550 mm misurati dal fondo del piatto doccia o dal pavimento del bagno.

Un semplice metodo per stabilire l'altezza ideale di montaggio è il seguente: misurare l'altezza di una sedia che sia comoda all'utente e fissare il sedile doccia a un'altezza simile.

MONTAGGIO:

- 1) Applicare orizzontalmente la dima di foratura in dotazione all'altezza stabilita.
- 2) Forare prestando attenzione che nei punti di foratura non si siano conduttori di corrente o acqua. Inserire i tasselli. Rimuovere la dima di foratura.
- 3) Avvitare il supporto a muro.
- 4) Dopo aver fissato saldamente tutte le viti, agganciare il sedile al supporto.

Istruzioni di manutenzione e pulizia

- 1) Non usare abrasivi, in nessun caso diluente o benzina.
- 2) Si consiglia l'uso di un detergente neutro. Dopo la pulizia risciacquare bene con acqua.
- 3) Nel caso di un forte deposito calcareo si consiglia l'aceto.
- 4) Non usare preparati per bagno (sali ecc.) che possono intaccare la plastica.

GB

IMPORTANT POINTS:

The shower seat has been designed to be fitted inside a shower cubicle or over a bath. IT MUST BE FITTED TO A SOLID WALL OR OTHER FIRM SURFACE. The wall face must be flat. The installer should ensure that the nature and construction of the wall provide a firm fixing for all screws supporting the shower seat.

Max. user weight: 120 Kg.

FIXING HEIGHT:

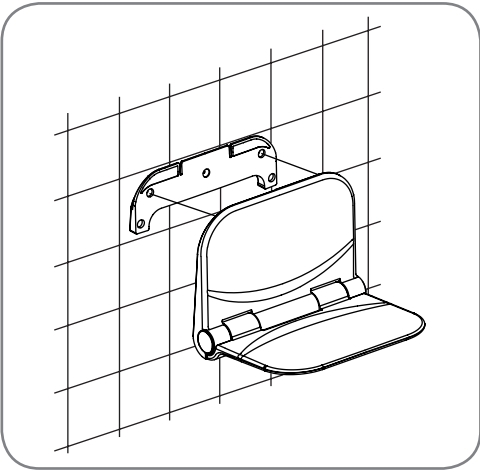
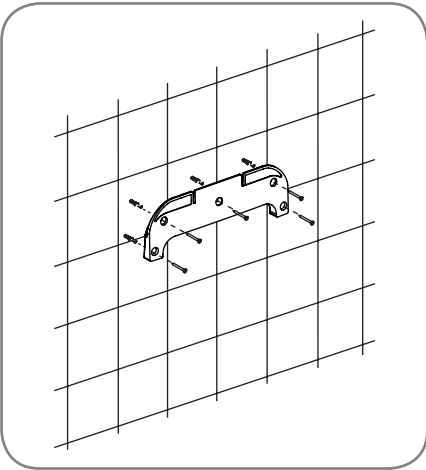
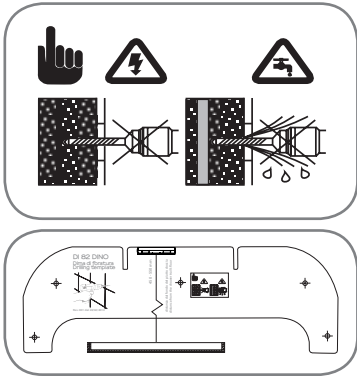
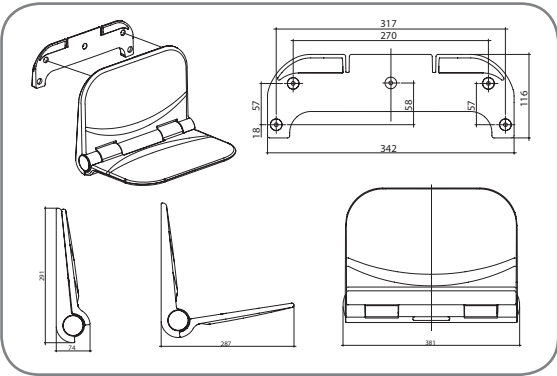
The fixing height of the shower seat depends largely on the height of the user, it will usually be somewhere between 450 – 550 mm above the bottom of the shower tray or bath. A simple method of determining the shower seat height would be to measure the seat height of the users favourite / most comfortable chair, and fix the shower seat at a similar height.

INSTALLATION:

- 1) Affix the drill template to the wall horizontally, as per diagram.
- 2) Before fitting ensure that the position of the shower seat does not interfere with the plumbing or electrical fitting. Drill holes, then insert bolts. Remove templates.
- 3) Fix the wall plate to the wall.
- 4) Ensure that the fixing screws are fastened, then place the seat on the wall plate.

Cleaning and maintenance

- 1) Do not use scouring or aggressive detergents, or petrol or thinner.
- 2) Gedy recommends a general household mild detergent. After cleaning rinse well with water.
- 3) Gedy recommends for lime deposit a vinegar essence (25%) or household vinegar.
- 4) Do not use shower gels as they are aggressive to plastic materials.



F

NOTE IMPORTANTE:

Le siège de douche a été conçu pour la salle de bains ou cabinet de douche. LE MONTAGE DOIT ÊTRE EFFECTUÉ SUR UNE CLOISON SOLIDE ET UNE SURFACE LISSE. L'installateur doit utiliser les chevilles adaptées à la cloison où doit être fixée le siège.

Poid max. 120 kg.

HAUTER D'UTILISATION:

L'hauteur standard est entre 450 – 550 du sol ou du receveur de douche. Sinon mesurez l'hauteur d'un tabouret sur lequel la personne qui doit utiliser le siège se trouve à l'aise.

MODE DE MONTAGE:

- 1) Le modèle de perçage est collé sur le mur à l'hauteur souhaitée.
- 2) Pendant le montage, on doit faire attention au canalisation et à la conduite d'électricité. Percez et insérez les chevilles.
- 3) Fixez bien le supports mural avec les vis et assurez – Vous qu'il soit bien bloqué.
- 4) Mettez le siège dans son logement du support mural.

Nettoyage et entretien

- 1) Ne pas employer de produits agressifs ni de produits de récurage ni d'essence et de diluants.
- 2) Pour l'entretien: nettoyer l'article uniquement avec des détergents neutres. Après le nettoyage, bien rincer à l'eau claire.
- 3) Pour d'importants dépôts de calcaire Gedy recommande une essence de vinaigre à 25% ou tout simplement un vinaigre de table.

D

WICHTIGE HINWEISE:

Der Duschklappsitz ist zur Montage in Duschen oder Baderäumen ausgelegt. DIE MONTAGE MUSS IN JEDEM FALL AN EINER STABILEN, TRAGFÄHIGEN WAND MIT GLATTER OBERFLÄCHE ERFOLGEN. Der Installateur muss sich vergewissern, dass die Konstruktion der Wand eine sichere Befestigung aller Wandbefestigungsschrauben garantiert.

Max. Belastung: 120 kg.

MONTAGEHÖHE:

Die Montagehöhe des Duschklappsitzes hängt eigentlich von der Körpergröße des Benutzers ab, als Standardhöhe verwendet man 450 – 550 mm vom Boden der Duschtasse oder des Bades als gemessen. Als einfache Methode, um die Montagehöhe des Duschklappsitzes zu bestimmen, raten wir folgendes: Messen Sie die Sitzhöhe eines dem Benutzer bequemen Stuhls und montieren Sie den Duschklappsitz auf einer ähnlichen Höhe.

MONTAGE:

- 1) Bohrschablone an der gewünschten Stelle waagrecht an die Wand kleben.
- 2) An den gekennzeichneten Stelle bohren (Achten Sie bitte auf Wasser- und Elektroleitungen). Dübel einsetzen. Bohrschablone wieder entfernen.
- 3) Wandhalter mit Dübelschrauben fixieren.
- 4) Den Sitz auf den Wandhalter aufstecken.

Reinigungs und Pflegehinweise

- 1) Keine scheuernde oder aggressive Putzmittel verwenden, auf keinem Fall Verdünner oder Benzin.
- 2) Das Produkt nur mit neutralem Putzmittel reinigen. Nach dem Reinigen kräftig mit Wasser nachspülen.
- 3) Bei starker Kalkablagerung empfiehlt Gedy 25% Essig-Essenz oder üblichen Haushaltssessig.
- 4) Keine Bademittel verwenden, die Kunststoffe angreifen.

E

INFORMACIÓN IMPORTANTE:

El asiento móvil ha sido creado para su montaje en cabinas de ducha o en el cuarto de baño. EL MONTAJE DEBE REALIZARSE EN UNA PARED SÓLIDA, CUYA SUPERFICIE DEBE SER LISA. Antes del montaje el instalador debe averiguar si la pared permite una perfecta sujeción de todos los tornillos de fijación.

Peso maximo soportable: 120 kgs.

ALTURA DE MONTAJE:

La altura del montaje del asiento móvil depende de la altura del usuario. Normalmente se emplea una altura de hacia 450 – 550 mm. desde el suelo. Un metodo simple para definir la altura ideal es el siguiente: medir la altura de una silla que sea cómoda y fijar el asiento a esa misma altura.

MONTAJE:

- 1) Situar la plantilla que se suministra a la altura establecida.
- 2) Antes de perforar asegúrese de que la posición del asiento no interfiere con la plomería o los cables eléctricos. Taladar y colocar los tacos quitando la plantilla.
- 3) Fijar el soporte a la pared con los tornillos.
- 4) Sobreponer el asiento al soporte de pared.

Limpieza y mantenimiento

- 1) No usar ningún detergente abrasivo, disolventes o gasolina.
- 2) Para el mantenimiento: limpiar el artículo exclusivamente con detergentes neutros
- 3) Después de cada limpieza aclarar con abundante agua.
- 4) Cuando existan depósitos calcáreos, Gedy recomienda utilizar ácido acético al 25% o simplemente vinagre casero.

NL

LET OP:

Het doucheklapzitje is in een douchebak of badkamer te gebruiken. MONTAGE ALLEEN OP EEN STABIELE, DRAAGKRACHTIGE MUUR. HET OPPERVLAK MOET VLAK ZIJN.

Max. belasting tot. 120 kg.

MONTAGEHOOGTE:

De Montagehoogte wordt eigenlijk door de lengte van de gebruiker bepaald. Gemiddelt zal dit tussen 450 – 550 mm. zijn (gemeten vanaf bodem douchebak of bad). Tip: meet de zithoogte van uw favoriete / meest comfortable stoel en houd deze hogte voor de doucheklapzit aan.

MONTAGE:

- 1) Breng het boorsjabloon waterpas op de juiste plaats aan.
- 2) Als u de doucheklapzit bevestigt, dient u op te passen voor sanitaire en elektrische leidingen. Op de aangegeven punten boor boren. Breng de pluggen in en verwijder het sjabloon.
- 3) Bevestig de wandplaat.
- 4) Breng de douchezit over de wandsteun aan.

Raadgevingen voor reinigen en onderhoud

- 1) Geen schurende of agressieve middelen gebruiken, in geen geval verdunner of benzine.
- 2) Voor het onderhoud: het artikel alleen schoonmaken met neutrale producten. Na reiniging altijd goed naspoelen met water.
- 3) Bij sterke kalkafzetting beveelt Gedy een azijn- verdunning van 25% aan of normale huishoud –azijn.
- 4) Geen shampoo en badschuim gebruiken die polystryolhoudende kunststoffen aansten.

P

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

O assento inclinável foi concebido para a montagem na cabina de chuveiros ou em banheiros. A MONTAGEM DEVE SER EFETUADA DE QUALQUER MANEIRA SOMENTE EM UM MURO OU UMA PADE RESISTENTE, A SUPERFÍCIE DEVE SER PLANA. Antes da montagem o instalador deve verificar que a construção da parede de montagem seja idônea para garantir uma fixação segua de todos os parafusos de fixação.

Capacidade máxima: 120 kg

ALTURA DE MONTAGEM:

A altura de montagem do assento inclinável depende muito da altura do usuário. Normalmente se usa a uma altura de 450 – 560 mm. medidos a partir do fundo da base do chuveiro ou do piso banheiro. Um método simples para estabelecer a altura ideal de montagem é o seguinte: medir a altura de uma cadeira que seja confortável para o usuário e fixar o assento do chuveiro a uma altura semelhante.

MONTAGEM:

- 1) Aplicar horizontalmente o prumo de furação fornecido na altura determinada.
- 2) Furar prestado atenção que nos pontos de furação não haja condutores de corrente ou água. Inserir as buchas. Remover o prumo de furação.
- 3) Fixar os suporte murai.
- 4) Após ter fixado firmemente todos os parafusos, aplicar os assento no suporte murais.

Instruções de manutenção e limpeza

- 1) Não usar abrasivos, em nenhum caso diluente ou gasolina.
- 2) Para a manutenção: limpar o artigo exclusivamente com detergentes neutros. Após a limpeza enxaguar bem com água.
- 3) No caso de um grande depósito calcário aconselha se vinagre.
- 4) Não usar preparados para banheiro (sais etc.) que podem atacar poliestireno e similares.

R

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Откидное сиденье предназначено для установки в душевых кабинках или в ванных комнатах. В любом случае крепление должно осуществляться только на прочную стену. Поверхность должна быть ровной. Перед монтажом необходимо удостовериться в том, что поверхность, на которую планируется установить изделие, обеспечивает надёжную фиксацию крепёжных винтов.

Максимальная нагрузка - 120 кг.

ВЫСОТА МОНТАЖА

Высота, на которой устанавливается откидное сиденье, зависит в основном от роста